

معجم الزهور

لله توفيق عبد العزيز بن عبد الله

Lexique des fleurs Lexicon of flowers

- 1 — Acotyledonous (اتحا) عديم الفلقات
Acotylédone (ش) لا زهريات
يطلق على النبات الذي لا فلقة في جنينه . وعديمات
الفلقات تسمى اليوم لا زهريات ومستورات الزهر
ومستورات اللواتح والأشنة والطحالب (ش)
cryptogames كالغطور
- 2 — Actinomorphic
Actinomorphe
متعدد التناظر - متناظرة شعاعياً (وع) منتظم (ش)
تقتطع على الأزهار المنتظمة كالزنبق التي يمكن
تقسيمها بمستويين أو أكثر قسمين متساويين (ش)
- 3 — Actinomorphic flower
زهرة عديدة التناظر - زهرة شعاعية التناظر (وع)
Fleur actinomorphe (ش) زهرة منتظمة
- 4 — Acyclic flower
زهرة لا سوارية أو غير سوارية ، زهرة غير دائرية
Fleur acyclique زهرة لا دورية
- 5 — Adventitious bud (ش) بؤعم عريض
Bourgeon adventif
برعم ينشأ في أجزاء مختلفة من الساق أو الأوراق
أو الجذور (ش)
وقد ترجمها الشهابي أيضاً ب : طاريء = أحق =
عارض
- 6 — Adventitious-root (اتحا) جذر عريض
Racine adventice (ش) أو عارض أو كخيل
- 7 — Agamy (cryptomania)
لا مزهريات (اتحا) لا زهريات (ش) (اتحا)
Cryptogame
وهي شعبة من النبات لا أزهار لنباتاته، يشمل
الطحالب والأشنة والافطار
(plantes cryptogames)
(plantes phanérogames)
- 8 — Agar-agar (وع) أجار أجار (اتحا) أكار أكار
عكس النبات الزهري
Agar-agar (gélose)
- 9 — Albumin (ش) زلال (اتحا) آح أو ألبومين
هو بياض البيض أو مادة آزوتية كبريتية البنية
توجد في نسيج النبات والحيوان (ش)
Albumine
- 10 — Alecost = costmary
Balsamite, baume des jardins (balsa-
mita suaveolens)
بأسميتة = نايبة الجنان (ش)
- 11 — Amaranthaceae (مؤ) فصيلة عروف الديك
Amarantacées (ش) قطيفيات
من ذوات الفلقتين أهم نباتاتها القطيفة وعرف
الديك (ش)
- 12 — Amaranth (ش) قطيفة
سالف العروس (ش)
Amarante, amarantus

(1) هذا المعجم خاص بأسماء الزهور المقررة في سلكي التعليم الثانوي .

- 13 — Ambigenus (مؤ) غلافٌ زهريٌّ مُبَاينٌ (مؤ)
Ambigène
- 14 — Amboceptor (مؤ) رابطٌ (مؤ)
Ambocepteur, réagine, sensibilisatrice
وصف يطلق على بعض الأجسام المضادة وخاصةً منها الزهرية (لاروس)
- 15 — Amentaceous (مؤ) هَرِّيٌّ = قَدِّيٌّ (ش)
Amentacé
وصف نباتٍ أزهاره على شكل هريرة أو قطة (amentum, chaton)
- 16 — Androecium (1) كَشٌّ (مؤ) تَعْطِيلٌ (ش)
Androcée
هو الجهاز الزهري الذكري
- 17 — Andromeda (مؤ) أندروميْدَة (مؤ)
Andromède
(جنس زهر من الخلنجيات) (ش)
- 18 — Anemone = شُقَارُ = شُقَارِي = شَقَرٌ (ش)
Anémone
شقاقُ التُّعْمَانِ (ش)
- 19 — Anemophilous = هَوَائِيٌّ التلقيح =
Anémophile
- 20 — Anemophily
Anémophilie (مؤ) تلقيحٌ ريحيٌّ (مؤ)
- 21 — Angiosperms
نباتات مغطاة البذور . كاسيات البذور (اتحا) (أو البزور)
وهي أحد قسمي الزهرات يشمل النباتات التي تكون بيضتها في مبيض وتكون بذورها في ثَمَرَةٍ (ش)
Angiospermes
- 22 — Annuals
حَوَلِيَّاتٌ (مفردتها حَوَلِيٌّ) = سَنَوِيَّاتٌ (مؤ)
Annuels
النباتات السنوية أو الحَوَلِيَّة هي اللواتي تزهر في السنة التي ينبتن فيها ثم يمُتَن عقب الإنمار (تقبضها المحولة وهي التي تبقى للسنة الثانية والمعمرة تبقى أكثر من سنتين) (ش)
- 23 — Antheridia (اتحا) مَثْرِبَة (ش)
Anthéridie (pl. anthéridium)
عضو التناسل الذكري في معظم مستورات الزهر أي اللازهرات (ش)
- 24 — Antipetalous
مقابل البتلات أو التُوَيْجات (اتحا)
التويجة أو القَعَالَة هي كلُّ قطعة ورقية من تويج الزهرة (ش)
Antipétales
- 25 — Antirrhinum (majus) (ش) أنْفُ العَجَلِ (ش)
Muflier gueule de loup
سَمَكَةٌ (ش) وهي زهرة الخطم، وهو نبات من الخنازيريات (ش)
- 26 — Apetalae
عَدِيمَةُ البَتَلات ، عَدِيمُ القَعَالَة - عديم التُوَيْجَة -
Apétale (ش) لا قَعَالِي (ش)
وهو نعت للنبات الذي لا تويجَة في زهره كالقَنَبِ والقُرَاص (ش)
- 27 — Apetalous
لا بَتَلِي ، لا تُوَيْجِي ، لا قَعَالِي (ش)
Apétale
- 28 — Aquilegia
حَوْضِيَّة = زهرة الحَوْض = أَتَقُولِيَّة (ش)
Aquilégie, ancolie (ش) حلقة المحبوب (ش)
(جنس زهر من الشفقيات)
- 29 — Arenaria (ش) رَمْلِيَّة = زهرة الرمال (ش)
Sabline, arénaire (من القونفليات)
- 30 — Arnica
زهرة العطاس (ش)
Arnica (بمعنى العاطوس وهو زهر)
- 31 — Asexual (وسع) لا تَزَاوُجِي ، لا جِنْسِي (وع)
Asexuel, asexué
- 32 — Asexual multiplication
Multiplication asexuelle
التكاثر اللا تَزَاوُجِي ، أو التكاثر اللّاجِنْسِي (وع)
- 33 — Asexual reproduction
Reproduction asexuelle
تكاثرٌ لا جِنْسِي . تكاثر لا شَقِيٌّ (مؤ)
- 34 — Aspic
بَرْوَقٌ = خُنْشَى (ش)
Aspic, grande lavande ou lavande mâle
خُزَامِي ثَقْلِيَّة أو هَجِينِيَّة (lavandula hybrida)
أو خُزَامِي ذَكْرِيَّة (lavandula spica)
- 35 — Aster
أَسْطَرٌ = نَجْمِيَّة = زهرة النجمة (ش)
Aster
- 36 — Attar of roses
عِطَرُ الورد (ش)
(الانجليزية من العربية)
Essence de roses
- 37 — Aubrietia (مؤ) أُوْبْرِيتِيَا (مؤ)
نباتٌ له زهر بنفسيٌّ في الرياض (لاروس)
Aubrietia

(1) لاحظ الشهابي ان الطلع يقابل كلمة spadice

- 38 — Auricle أذنين أو أذنب (اج)
أذنب (اتحا)
Auricule (primevère, primula)
وهي زهرة الربيع الأذنبية (ش) (جنس زهر
من الفصيلة الربيعية)
- 39 — Autogamy لقح أو تلقح ذاتي (ش)
Autofécondation
وهو عندما تلقح البيضة في النبات بلقاح من
النبات نفسه (ش)
- 40 — Balm حبق ترنجانيسي (المفردات)
Mélisse officinale ou citronnelle
- 41 — Balsam عطسّر
Baume
- 42 — Balsam (garden, yellow...) مجزاعة = بلسمية (ش)
Balsamine
(هذا النبات إذا لمست ثماره الحاسة التف
ونشر بدوره (ش))
- 43 — Balsaminaceae مجزاعات = بلسميات (ش)
Balsaminacées
- 44 — Basil (common, sweet ...) حبق = ريحان
Basilic, herbe royale
الحبق المعروف يسمى أيضاً الحوك والبأدروج
والحمّاجم والحبق النبطي (حسب المفردات)
- 45 — Bear's ear أذنب = زهرة الربيع
Auricule
الأذنبية (primevère auricul'e)
- 46 — Beech زان = مَرَّان (ش)
Hêtre (fagus)
(جنس ازهار حرجية للتزيين من البلوطيات)
- 47 — Bee-orchis حاجية = أفريس (ش)
Ophrys (abeille)
تسمى النحلة والزهرة الحشرية لأن أزهار
بعضها تشبه بعض الحشرات كالنحل والذباب
والعنكبوت، وهي نباتات عشبية عبقورية
(دورية) (ش)
- 48 — Begonia بغونية
Bégonia
(جنس ازهار)
- 49 — Behen سيلينوس (منتفخ)
Silène enflé
نقومة (بدمشق)
(وهو زهر من القرنليات)

- 50 — Bell-flower or bellwort جزيس (ش)
Campanule
(جنس زهر)
- 51 — Biflorous ذو زهرتين. (اتحا)
Bifloral
ثنائي الزهرة (وع)
- 52 — Bifoliate ذو ورقتين (اتحا)
Bifeuillé
ثنائي الورقة (وع)
- 53 — Bipetalous ذو بتلتين (اتحا) ذو ثوبتين
Bipétale (à double pétales)
ثنائي البتلات (وع) ثنائي التويجة
- 54 — Bipinnate leaf ورقة ريشية ثنائية (اتحا)
Feuille bipennée
- 55 — Biseriate ثنائية الصفوف (اتحا)
Bisérié
- 56 — Biserrate ثنائي الشرة (اتحا)
Bidenté
- 57 — Bisexual ثنائية الجنس. خنثى (اتحا)
Bisexuel, bisexué
- 58 — Blackthorn قريح تغاري الشكل
Prunellier des haies
إجاص شائك = إجاص السياج = برقوق
شائك (ش) نوع شائك بري من الإجاص أي
البرقوق يعرف بكثرة ازهاره في الربيع وبركاته
أثماره في الصيف (ش)
- 59 — Bladder-herb كائننج
(alkékenge coqueret)
Coquerette, coqueret
زهرة تسمى شاش القاضي وعين البقرة في
دمشق (ش)
- 60 — Blade of leaf صفحة الورقة. نصل الورقة (اتحا)
Limbe de feuille
صفحة الورقة (سوريا)
- 61 — Blight آفة (نخر) (ش)
Carie
حشرة أو فطر يفسد موتاً فجائياً للأغصان
أو الأوراق أو الأزهار وهي أيضاً الأضرار
نفسها التي يحدثانها (ش)
- 62 — Blue-bell مكلحة = ياقوتية = حدقي = أو أفنوس (ش)
Jacinthe des prés, des bois
- 63 — Blueberry آس بري (اتحا)
Jacinthe, myrte sauvage (ruscus)

- 64 — Bluebottle (ش) تَرَنْشَاه
Bleuet, bluet (centaurea cyanus)
- 65 — Bourraginaceae فصيلة لسان الثور (اتحا)
Borraginacées
- 66 — Bottle (yellow ...) لَوْلُويَّة مَذْهَبَة
Marguerite dorée مَرْغَرِيْتَا مَذْهَبَة
(نباتات ذات ازهار)
- 67 — Bract قُبَابَة
Bractée
كُلُّ ورقة شَدَّت في شكلها أو تركيبها أو حَجْمها
لِوُجُودِهَا على مقربة من الزهرة (ش)
- 68 — Bracteolate - Bracteate ذات قُنْبِيَّات (اتحا)
Bractéifère, à bractées, bractéolé
- 69 — Bractlet - Bracteole قُنْبِيَّة (ج : قُنْبِيَّات) (اتحا)
Bractéole
- 70 — Bramble-rose نَسْرِيْن = جُلْسَنَرِيْن
Eglantier
- 71 — Break-wind مَصَدَّة الرِّيح (ش)
Brise-vent
صفوف من الشجر تصد الرياح الشديدة ، عَمَّا
يَزْرَع فيها من نباتات الزهر أو الخضروات أو
صغار الشجر (ش)
- 72 — Brevifoliolate قصير الورق (اتحا)
Brévifolié
- 73 — Briar وَرْد جَبَلِي
Rosier sauvage
- 74 — Briar-rose زهر النَّسْرِيْن
Eglantine
- 75 — Brooklime زهرة الحواشي = وِيروْنِيْكَة (ش)
Véronique (veronica)
(تستعمل في حواشي الحدائق)
- 76 — Broom جَنْسَنَا (ش)
Genêt
- 77 — Dyer's broom جَنْسَنَا الصَّبَاغِيْن (ش)
Genêt des teinturiers (genista tinctoria)
- 78 — Bud بُزْعُم (زُر) - البُرْعُمَة (اتحا)
Bourgeon
- 79 — Budding بُزْعُم ، تَزْرُر (اتحا) (مؤ)
Bourgeonnement
- 80 — Bugloss viper's زهرة الأفعى (ش)
Vipérine, herbe aux vipères
حَشِيشَة الأفعى (ش)
Vipérine de crête
- 81 — Button-wood دَلْبُ = صِنَار (ش)
Platane
(جنس شجر للتزيين وهو من الزهرات يُحِبُّ
الماء)
- 82 — Buttoning بَزْعَمَة
Boutonnement = bourgeonnement
- 83 — Calyx كَأْس (1)
Calice
كأس الزهرة هي اللَّفَافَة الخارجِيَّة للزهرة (ش)
- 84 — Campanula نَوَيْتِيْس = جَوَيْس
Campanule (campanula)
(جنس زهر من الجَوَيْسِيَّات)
- 85 — Campanulaceae الفصيلة النَّافُوسِيَّة (اتحا)
Campanulacées جَوَيْسِيَّات (ش)
- 86 — Campion لَحْنِيْس (ش)
Lychnide (lychnis)
(جنس زهر من القَرْنَفَلِيَّات)
- 87 — Carpel كَرْبَلَة (ج : كَرْبَلَاء) ، خَبَاء (ج : أَخِيَّة) (اتحا) (مؤ)
Carpelle
أوراق تحوّل وتألّف منها مدقّة الزهرة أي
المبيض والقلم والشّمة (ومن معاني الخَبَاء
عند العرب وعاء السَّنْبَل) (ش)
- 88 — Carpet-bed زَهْرَاء (ش)
Parterre (de fleurs)
(جزء الحديقة المختص بالزهر)
- 89 — Catkin هَرَبْرَة (اتحا)
Chaton (amentum) نَوْرَة ، سَنْبَلَة مَدْلَاء
هو نظام ازهار مركب من سنبل عليها ازهار
وحيدة الشق تبدلت من كأسها وتوحيها
حراشف بسيطة (ش)
- 90 — Cauliflory إزهار ساقِي (اتحا)
Caulifloré
- 91 — Cerastium قَرْنِيَّة = زهرة القرون = قَرْصُطِيُون (ش)
Cerastium, céraiste
(جنس زهر من القَرْنَفَلِيَّات)

(1) كان مجمع القاهرة قد اطلق كلمة كمّ عليها فعُدل عنها لانها تقابل في الحقيقة pérïanthe

- 92 — Chaenomeles جنس الكينوميليس (اتحا)
Chaenoméles
(فصيلة الورديات (rosacées) (لاروس)
- 93 — Choripetalous (polypetalous)
سائب البتلات (التويجات (معق)
Choripétale
ويوصف بها الزهرة أو تويجها إذا كانت البتلات
(أي التويجات) منفصلة (معق)
- 94 — Chromoplast بلاستيد ملونة (اتحا)
Chromoplastes ou chromoleucites
جسيمات صابغة (مؤ)
جسيمات أو حبيبات ملونة (ش)
وهي جسيمات في جيلة الخلية النباتية فيها
مادة ملونة صفراء أو حمراء هي التي تكون
الزهر والثمر وتتميز من جسيمات اليخضور (ش)
- 95 — Chrysanthemum
جنس الكريزانتيم (الأراؤلة في مصر) (اتحا)
(أو زهرة الغريب في دمشق)
Chrysanthème الأقحوان
- 96 — Cinerary رمادية = زهراء الرماد (ش)
Cinéraire
- 97 — Clandestina نؤنسون الأرض (ش)
Clandestine, herbe cachée
طفيلي من الجعفليات يعيش على جذور بعض
الشجر وهو أرضي ربما ازهر وأثمر في
التراب (ش)
- 98 — Clarkia جنس كلاركيا (اتحا)
Clarkie, clarkia (ش)
(جنس زهر من الصلوات (ش)
- 99 — Cleistogamous flower زهرة غير متفتحة (اتحا)
Cleistogame (fleur)
- 100 — Cleistogamy عدم التفتح في الأزهار (اتحا)
Cleistogamie
- 101 — Clematis ظيان = ياسمين البر (المفردات)
Clématite (vigne-blanche)
- 102 — Clove قرنفل
Clou de girofle
- 103 — Coleus كوليوس = جنس النجدة (اتحا)
Coleus كوليوس = زهرة القمد (ش)
زهرة السجاد (دمشق)
- 104 — Complete flower زهرة كاملة (اتحا)
Fleur parfaite

- 106 — Coniferates, conifers مخروطيات (اتحا) . صنوبريات (مؤ)
Conifères
هي من الزهريات عاريات البزور (ش)
- 106 — Convallaria زنبق السوادي (ش)
Convallaria majalis
(muguet de mai)
المضعف والمجلس العزفي (بعامية دمشق)
- 107 — Cordyline جنس زنبق النخيل
Cordyline (من الزنبقيات (liliacés)
- 108 — Coreopsis جنس كوريوبسيس (اتحا)
Coréopsis
بقية = زهرة البق = قوريوبسيس (ش)
تسمى أيضاً عين العفريت ومخيف زمانه
(بعامية دمشق)
- 109 — Cornflag دكبلوث = سيف الغراب (المفردات)
Glaïeul ! جنس زهر من السوسنيات
- 110 — Cornflower قورنشااه (ش)
Bleuet - bluet
- 111 — Corolla تويج (مؤ) (اتحا)
Corolle
الغلاف الداخلي الذي يحيط بالأسدية والمدقة
ويكون زاهياً في الغالب ويسمى الغلاف
الخارجي calice وقد يفقد التويج في بعض
النباتات (ش)
- 112 — Coronilla باكليل = قرونلة (ش)
Coronille
(جنس اشباب من القرنيات الفراشية ، نوره
مشطفي) (اتحا)
- 113 — Corymb عذق (أمين المملوف)
Corymbe
شكل ازهار يشبه عنقوداً قصرت معاليقه
العليا وطالت السفلى فصار الجميع على
مستوى واحد مثل ازهار الكمثرى (ش)
- 114 — Costmary بلسمية = فاغية الجنان (ش)
Balsamite, baume des jardins
- 115 — Cotyledon فلقة (اتحا)
Cotylédon
ورقة جينية ترافق بزور الزهريات أي
باديات الزهر (ش)

- 116 — Cow-parsnip (ش) هَرْقَلِيَّةٌ
Berce (heracleum)
(جنس زهر من الخيميات)
- 117 — Cowslip (ش) زهرة الربيع (الحَقْلِيَّة)
Primevère commune ou des champs
- 118 — Crane's bill (ش) غُرْنُوقِيَّةٌ = إبرة الراعي (المفردات)
Géranium, géraïne, bec de grue (geranium)
(جنس زهر من الغُرْنُوقِيَّات)
- 119 — Crassulaceae (ش) مُخَلَّدَاتٌ
Crassulacées
(فصيلة المُخَلَّدَة ، اي حَيَّ الْعَالَم)
- 120 — Cretan silver bush (ش) أَنْثِيلِيْسٌ أو أَنْثِيلِيْسٌ أو زهرة (احياء التذكرة)
Anthyllis, anthyllide
- 121 — Cryptogamia (cryptogams) (ش) نباتات لا مَزْهَرَةٌ
Cryptogames (نباتات لا زهرية (اتحا)
خَفِيَّةُ الْإِلْتِصَاحِ (مؤ)
وهي فرع من النبات لا أزهار له يشمل الطحالب والأشنه والأفطار
- 122 — Cudweed (ش) بَرْسِيَّةٌ = غَنَافَلْبُون (ش)
Gnaphale, cotonnière (gnaphalium)
بمعنى القطنية وهو جنس زهر من المركبات الأنثوية الزهر
- 123 — Culture media (ش) مُسْتَنْبَتَات (م. مُسْتَنْبَتَات) (اتحا)
Bouillons de culture (وسيط زراعي) (وع)
وهو سائل بهيئاً كوسط زراعي لدراسة الجراثيم
- 124 — Cyclic flower (ش) زهرة سَوَّارِيَّة (اتحا)
Fleur cyclique (1) زهرة دائرية (وع)
- 125 — Cyme (ش) نَوْرَةٌ سِيَمِيَّةٌ مَجْدُودَةٌ
Cyme (نَوْرَةٌ مَجْدُودَةٌ (اتحا)
- 126 — Cymose inflorescence (ش) نَوْرَةٌ مَجْدُودَةٌ (نظام محدود النمو) (اتحا)
Inflorescence en cyme (نَوْرَةٌ مَجْدُودَةٌ سِيَمِيَّةٌ (وسع)
- 127 — Daddofil (ش) نَرْجِسٌ بَرِّيٌّ أو نَرْجِسٌ كَاذِبٌ (ش)
Narcisse sauvage ou faux-narcisse
- 128 — Dahlia (ش) دَهْلِيَّيَّةٌ
Dahlia (ش) أَصَالِيَا
(جنس زهر من المركبات الأنثوية الزهر)
- 129 — Daisy (ش) لَوْلُؤِيَّةٌ = مَرْغَرِيَّتَا (ش)
Marguerite
- 130 — Daisy (common) (ش) لَوْلُؤِيَّةٌ صَغِيرَةٌ
Pâquerette ou petite marguerite
زهرة الربيع (ش)
عين البقرة = شاش القاضي (في عامية دمشق)
- 131 — Daisy (paris) (ش) أَقْحَوَانٌ
Chrysanthème frutescent
- 132 — Damask rose (ش) وَرْدٌ دِمَشْقٌ = الْوَرْدُ الْقَرْمَزِيُّ أو الْقَانِي
Rose de Provins, rose de Damas, rose incarnate
- 133 — Dame's violet (ش) زَهْرَاءُ الْمَسَاءِ = هِسْبِيرِيْس
Julienne (des dames), hesperis
- 134 — Dane-flower (ش) زهرة المُشْتَرِي (ش)
Coquelourde, fleur-de-Jupiter (agrostemma flos jovis) (زهرة من القَرْنَقَلِيَّات)
- 135 — Day-flower (ش) كُمْلِيْن
Commélyne
كُمْلِيْنِيَّاتٌ (فصيلة نباتية من وُجِدَات الْفَالَقَةِ)
(commélinacées)
- 136 — Day-lily (ش) زَنْبُقُ النَّهَارِ = فَتْنَةُ النَّهَار (ش)
Hémérocalle (hemerocallis)
- 137 — Definite inflorescence (ش) نَوْرَةٌ مَحْدُودَةٌ . أَزْهَرَارٌ مَحْدُودٌ (مِجَق)
Inflorescence définie
وهي نَوْرَةٌ النَّبَاتِ الَّتِي يَنْتَهِي مَحْوَرُهَا بِزَهْرَةٍ (مِجَق) الْأَزْهَرَارُ أَوْ التَّنَوُّرُ هُوَ اجْتِمَاعُ الْأَزْهَارِ عَلَى النَّبْتَةِ ، فَالْعِنَقُودُ مَثَلًا شَكْلٌ أَوْ نِظَامٌ أَزْهَرَارِ الْكُرْمِ وَالطَّلْعَةُ نِظَامٌ أَزْهَرَارِ النَّخْلِ (ش)
- 138 — Deflorate (ش) مُسَاقِطُ الْأَزْهَارِ (اتحا)
Défleuri

(1) لعل المفهوم من "cyclic" يقابله «دوري» والزهرة الدورية قد تكون هي التي تظهر في اوج دورات زمنية معينة خلال كل سنة .

- 139 — Dialipetalae (مَجَق) مُنْفَصِلَةُ التَّوْبِجَاتِ
Dialipetales أو القَمَلَات (ش)
سائبة البتلات (مَجَق)
وتوصف بها مجموعة من النباتات تكون بتلات
(تويجيات) الأزهار بها منفصلة (مَجَق)
- 140 — Diallysepalous
منفصلة الكاسيات أو سائبة السبلات (مَجَق)
Dialysépale ou polysépale
توصف بها زهرة تكون سبلاتها منفصلة (مَجَق)
- 141 — Dichlamydeous, dichlamydae
ذات غطائين (اتحا) A double périanthe
سائبة البتلات . مُنْفَصِلَةُ التَّوْبِجَاتِ (مَجَق)
« وصف للزهرة التي تميز فيها الغلاف
الزهري بكاس وتويج وتكون البتلات سائبة »
- 142 — Dicotyledons
ذوات الفلقتين (اتحا) (مَجَق) (مُو)
Dicotylédones
« طائفة من النباتات الزهرية بجنيها فلتان »
- 143 — Dicyclic
مزدوجة السوار (مَجَق) أو الحلقة (مَجَق)
ثنائية الحلقات (علوم) (اتحا) Bicyclique
وتوصف به الأعضاء الزهرية إذا كانت في
محيطين كأوراق الغلاف الزهري والطلع (مَجَق)
- 144 — Didynamous
ذو زوجين مختلفي الطول من الأسدية
Didynamé ou didynamique
أسدية مختلفة الزوجين (مَجَق)
وتطلق على الأزهار إذا اختلفت أطوال الأسدية
بها (مَجَق)
- 145 — Digitalis (مَجَق) قَمِيَّةٌ = ديجيتاليس (ش)
Digitale, doigtier, gantelet
(جنس زهر من الخنازيريات)
- 146 — Dicoecious (مَجَق) ثنائيتي المسكن
Dioïque ثنائي المنزل (اتحا) (مَجَق)
« هو النبات إذا كانت أزهاره وحيدة الجنس
وكل جنس على نبات مستقل مثل النخل »
- 147 — Disc-florets (م) أزهار قُرْصِيَّة (ع)
Disciflores
- 148 — Disjunctive symbiosis
تكاثل (تعايش) تكاملي أو مُنْفَصِم (مَجَق)
Symbiose disjonctive
هي حالة من التعايش المؤقت لا يكون فيها
الشريك على اتصال مباشر كالعلاقة بين
الأزهار والحشرات (مَجَق)
- 149 — Diurnal (مَجَق) نَهَارِيّ
Diurne
وتطلق على الظاهرة التي تحدث في الكائنات
الحية في أثناء النهار (مَجَق)
- 150 — Dog-rose
نسرين الكلاب = وَرْدُ السَّيَاح = عَلَيُّ الكلاب (ش)
Eglantier des chiens (rosa canina)
- 151 — Dog's bane (ش) قاتل الكلاب
Apocyn, aconit tue-chien
(Apocynacées دِفِيلِيَّات)
- 152 — Dormant bud (اتحا) بُزْمٌ مُسْكِنٌ
Bourgeon dormant برعم ساكن
برعم راقد . برعم وقائي (ش)
« برعم يمكث خاملاً مدة غير محدودة حتى
يحصل ما يحثه على النمو » (ش)
- 153 — Dove's foot
مُغْرَنُوقِيّ = إبرة الراعي (المفردات)
Bec-de-grue, géranium
- 154 — Drooping (مَجَق) مُدَلَّاةٌ = مُتَدَلِّيةٌ
Retombante, pendante
وصف للنورة أو الزهرة عادة حينما تكون مُتَطَلَّةً
بالاق وقمتها متجهة إلى أسفل (مَجَق)
- 155 — Dusty = miller (مَجَق) أَذْيَنَةٌ = زهرة الربيع
Auricule
- 156 — Dwarf shoot (مَجَق) ساق قُرْصِيَّةٌ
Pousse naine
- 157 — Ebracteate (مَجَق) لا قُنَابِيّ
Ebracte
وصف للزهرة إذا لم
يكن على عنقها قنابات (مَجَق)
- 158 — Echinops (ش) قُنْفُذِيَّةٌ = أَخِينُوبْس (ش)
Echinope (echinops)
(جنس نباتات شائكة من المركبات الأنبوبية
الزهر)
- 159 — Edelweiss (مَجَق) بَرَسِيَّةٌ أَلْيَّةٌ
Edelweiss, gnaphale des Alpes (gnapha-
lium leontopodium)
- 160 — Efflorescence (مَجَق) إزهار = إزهار
Fleuraison, floraison (ش)
(هو تفتح الزهر أو أوان إزهار النبات)
- 161 — Efflorescent (مَجَق) مُزْهِرٌ
Efflorescent, en voie de fleurir
في طريق الإزهار

- 162 — Eglantine زَهْرُ النُّسْرِين (ش)
Eglantine
- 163 — Eglantine-bush نُسْرِينٌ = وَزْدٌ بَسْرِيٌّ (ش)
Eglantier
- 164 — Elephant's ear بُغُونِيَّةٌ (جنس أزهار)
Begonia
- 165 — Endostyle قلم داخلي (إندوستيل) (معق)
Endostyle
القلم الذي يخرج من تحت الزهرة مباشرة
وليس من قَمَّةِ المبيض (ش)
- 166 — Entomorphilous نَبَاتٌ حَشْرِيٌّ الْإِلْقَاحِ أو التَّنْقِيحِ (ش)
Entomophile
النبته التي تحمل الحشرة لقاها فتضعه في
سَمَةِ الزهرة (ش)
- 167 — Epicalyx كُزْبَسٌ (اتحا)
Super calice فوق الكأس
- 168 — Epigynous فَوْقَ مَتَاعِيٍّ . عُلُويٌّ (اتحا)
Epigyne
يُنْعَتُ به ما كان موضع ارتكازه على قرص الزهرة
فوق موضع ارتكاز المبيض (ش)
- 169 — Epigynous disc قرصٌ فوق مَتَاعِيٍّ (اتحا) ، قرص علوي
Disque épigyne
- 170 — Epipetalous فَوْقَ بَتْلِيَّةٍ (تحا) (مؤ)
Epipétale
- 171 — Ergot مَرَضُ الدَّابِرَةِ (ش)
Ergot (des graminées), de seigle
يحصل في الشَّيْبَلِ أي السُّلْتِ خَاصَّةً وفي
الجنطة أحياناً سببه فطرٌ مَجْهَرِيٌّ طُفِيلِيٌّ يدعى
(claviceps purpurea) يقلب زهر السَّنَابِلِ
كُتْلًا سوداء كَدَابِرَةِ الدَّبِكَو (ش)
- 172 — Exendospermic seed بَدْرَةٌ لَامَنْدُوسِيرْمِيَّةٌ (اتحا)
Grain exendospermique
بَدْرَةٌ عَدِيمَةُ السُّوَيْدَاءِ (وع)
- 173 — Exotic = ecdomic دَخِيلٌ (معق)
Exotique
(وتطلق على كُلِّ كائن حيٍّ من نباتٍ أو حيوانٍ
أصله خارج المنطقة التي يعيش فيها)
- 174 — Extrafloral خارج الزهرة (معق)
Extrafloral

- لفظٌ توصفُ به التركيبات التي تُنْعَجُ خارج
الزهرة كـبعض الأقراص والعُدد الرَّجِيئَةِ (معق)
- 175 — Extraseminal خارج البذرة (معق)
Extraseminal
توصفُ به الأجزاء التي تقع خارج البذرة
- 176 — Extrorse (anther) مَتَكٌ خارجيُّ الاتجاه (معق)
Anthère extrorse
مَتَكٌ مُتَفَتِّحٌ للخارج (اتحا)
ويوصفُ به تَفَتُّحُ العُثْبِرِ أي المَتَكِ (anthere)
إذا كان مُتَجِّهاً للخارج (معق)
- 177 — Fair-maid (February ...) زهرة اللَّبَنِ الثَّلْجِيَّةِ (ش)
Perce-neige, galanthe ou galanthine
perce-neige
- 178 — Feverfew أَفْحَوَانٌ = فِرْتَانِيُون (ش)
Chrysanthème matricaire, pyrethre (py-
rethrum parthenium)
الكافورِيَّةُ = بَابُونِجُ البَقَرِ (ش)
- 179 — Five-finger زهرة الربيع (ش)
Primevère élevée
- 180 — Flake قَرْنَقْلٌ أَوْ قَطْطُ
Dianthus ou œillet panaché
- 181 — Flame-flower لَاطِرِيطُومَة (ش)
Tritome (tritoma)
(جنس زهر من الفصيلة الزنبقية)
- 182 — Flea bane أَرِيغَارُونٌ = شَيْخُ الرَّبِيعِ (المفردات)
رَغَزَاعٌ أَيْوُب (اتحا)
Erigeron ou vergerette (erigeon)
(جنس زهر من المركبات الأنثوية الزهر)
- 183 — Fleawort (marsh) شَيْخَةٌ = زهرة الشيوخ (ش)
Seneçon des marais (senecio)
- 184 — Floral appendages زوائد زهرية (اتحا) ، لواحق زهرية (وسع) (وع)
Appendices floraux
- 185 — Floral diagram مَسْقَطُ زَهْرِيٍّ (معق) (اتحا)
Diagramme de la fleur
رِسْمٌ لِإِجْمَالِيٍّ لِلزَّهْرَةِ يُبَيِّنُ فِيهِ مَوَاضِعَ الْأَجْزَاءِ
مَنْسُوبَةً بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ، وَأَعْدَادَهَا (معق)
مَسْقَطٌ مُخْتَلِفٌ أَجْزَاءُ الزَّهْرَةِ عَلَى مَسْتَوًى
هُمُودِيٍّ عَلَى مِخْوَرِهَا (ش)

- 186 — Floral formula
صيغة الزهرة . قانون زهرى (اتحا)
Formule florale (محق)
« توضيح لأهم صفات الزهرة وعدد أعضائها محيطاتها بالأحرف والرموز »
- 187 — Floral leaf (محق)
ورقة زهرية (محق)
Feuille florale
« آفة ورقة من أوراق المحيطات الزهرية المتعاقبة وأهملها : السبلات والتويجات والأسدية والكرابل والأخية » (محق)
- 188 — Floral parts (اتحا)
الأجزاء الزهرية (اتحا)
Partie florales
- 189 — Floral vascular skeleton
الهيكل الوعائى الزهرى (اتحا)
Squelette vasculaire floral
- 190 — Florescence
تزهر ، تنوير ، تفتح الزهور (اتحا)
Fleuraison, floraison
إزهار = إزهار (اش) أو أن الأزهار
- 191 — Floret (اتحا)
زهيرة (اتحا)
Fleuron (زهرة صغيرة ابتدائية)
- 192 — Floriculture (اتحا)
فن تربية الزهور (اتحا)
Floriculture
زراعة الأزهار = زهارة (اش)
شعبة من فلاحية البساتين تناول زراعة الأزهار أي زراعة النباتات الزهرية (اش)
- 193 — Floriferous (مزهّر)
Florifère
- 194 — Floriform (محق)
زهرى الشكل (اتحا) (محق)
En forme de fleur
« أي عضو أو تركيب نباتي يشبه الزهرة في شكلها »
- 195 — Florist
1) زهّار (اتحا) (محق) أي مربى الزهور
Fleuriste (وهو بستاني الزهر)
2) الزهرى أي بانع الزهور (اش)
3) عشوق وهو مصلح غروس الرياحين ومسوّيها (اش)
- 196 — Floristic composition
التركيب النباتي (اتحا)
Composition floristique
التركيب الزهرى (وع)
تركيب المجموعة النباتية (وسع)

- 197 — Flourishing
Florissant
زاهر ، مترعرع (اتحا)
- 198 — Floscule
Fleuron
زهرة صغيرة ابتدائية في الفصيلة المركبة تكون في مركز الرؤيس ويتألف القرص من جماعة الزهيرات (اش)
- 199 — Flower
Fleur
زهرة (محق) ، نورة (اش)
- 200 — Flower-bud
Bourgeon à fleur
برعم الزهر
- 201 — Flower-cup
Calice
كأس الزهرة
هي اللقانة الخارجية للزهرة أي جملة الفللات أو قل الكاسيات sépales (اش)
- 202 — Flower-de-luce
زنبق = سوسن أبيض (اش)
Fleur de lis (lilium)
- 203 — Flower-head
رؤيس (اش) هامة زهرية (محق)
Capitule (capitulum)
شكل من نظام التنوير أي الأزهار يمتد فيه رأس المحور الأصلي ويحمل زهيرات لاطية ويمكن اعتبار الرؤيس كالسنبلة المتجمعة كثيرا (اش) أو مجموعة من الأزهار تكون نورة مزدجعة (محق)
- 204 — Flower (late ...)
Fleur tardive, arrière-fleur
زهرة منخّارة
هي الزهرة التي يطول زمن نموها عكسها المبكّر والبكّور والمبجّال (précoce) (اش)
- 205 — Flower of St. Macarius
بابونج الطيور = شبح الربيع = مريّة (احياء التذكرة)
Seneçon commun
- 206 — Flower pot
Pot à fleurs
أصيص (اتحا)
- 207 — Flower-stand
Jardinière
حاملة المزهريّة
- 208 — Flowerer (prolific ...)
Planté très florifère
نبات كثير الإزهار
- 209 — Floweret
Fleurette
زهيرة

- 210 — Flowering glume
قُبْعَةٌ (معق) عَصْفَةٌ = عَصَافَةٌ (ش)
Glume fleurie
هي الورقة السفلى التي تخرج الزهرة من
باطنها في نباتات الفصيلة النجيلية (معق)
- 211 — Flowering plants
نباتات زهرية (اتحا) (معق)
Plantes à fleurs
« قسم النباتات الكاسيات البذور »
- 212 — Flowering plant or shrub
جَنِبَسَةٌ أزهار
Plante, arbrisseau à fleurs
- 213 — Fluellen
زهرة الحواشي = وِروْنِيكَة (ش)
Véronique (veronica)
(تستعمل في حواشي الحقائق)
- 214 — Fly-bane
سيلينوس (ش)
Silène, attrape-mouches
نَمُونَةٌ (في دمشق)
جنس زهر من القرنفليات
- 215 — Fly-flowers
أزهار ذبابية التلقيح (معق)
Fleurs à mouches
أزهار مَهَيَّاةٌ نهينة خاصة لأن تُلَقَّحَ بواسطة
الذباب (معق)
- 216 — Fly-orchis
حَاجِيَّةٌ = أَفْرِيسُ (ش)
Ophrys (mouche)
(تسمى الزهرة أو النحلة الحشرية لأن أزهار
بعضها تشبه بعض الحشرات كالنحل والذباب
والعنكبوت)
- 217 — Formula (flower)
صِيغَةُ زَهْرِيَّة (اتحا) ، القانونُ الزَّهْرِيّ (وع)
Formule de la fleur
Loi des fleurs
- 218 — Fornicate
ذات زوائد مقوسة (معق)
Arqué
وَصَفَ لأزهار بعض النباتات التي تبرز فيها
زوائد حَرْشَفِيَّةٌ مقوسة داخل أنبوبة التويج
كزهرة « عَيْنِ الْهَدْهَدْ » (معق)
- 219 — Four-o'clock
شَبُّ اللَّيْلِ (ش)
Belle-de-nuit
- 220 — Fox-glove
أصابع العذارى (لحياء التذكرة)
Digitale (pourprée)
- 221 — Fragrance
شِدَا . أَرِيَج . عَزْف . رائحةٌ ذَكِيَّةٌ (اتحا)
Parfum, odeur suave
- 222 — Frog-bit
شَقِيقَةُ الْمَاءِ
Grenouillette
- 223 — Frost-weed
زهرة الشمس =
Hélianthème هِلِينْتَمُون (ش)
- 224 — Frost-work
زهرات الصَّبَرِ الْفِضِّي
Fleurs de givre
- 225 — Fruit-stalk
مِعْلَاقٌ = زَنْدٌ = عُنُقُ (ش)
Pédoncuile
- 226 — Fuchsia
فُوشِيَّة (ش) الْفُخْشَاءُ (اتحا)
Fuchsia زهرة الجميل (بدمشق)
- 227 — Fuller's grass
صَابُونِيَّة (ش)
Saponnaire (saponaria)
(جنس نباتات من الفصيلة القرنفلية تُزْرَعُ
لزهريها)
- 228 — Fusion in calyx
التحام الكأس (اتحا)
Fusion en calice
- 229 — Galantine
زهرة اللبن = غَالَنْتُون (ش)
Galanthe ou galantine (galanthus)
- 230 — Galea
قَلَسُوَّةُ التويج (اتحا)
Casque بَتْلَةٌ قَلَسُوَّة (معق)
بتلة تشبه القبة في شكلها وتقع مجاورة
للمحور كما في أزهار جنس أكونيتوم (معق)
- 231 — Galega
مِدْرَّةٌ = الزهرة المِدْرَّةُ = غالاغة (ش)
Galéga (galega)
(جنس زهر من القرنيات القرائبية)
- 232 — Gamopetalous
مُتَحِمَّةُ التَوَيْجَات (ش) أو البتلات (م)
Gamopétale
متحدة التويجات أو القُعالَات (ش)
- 233 — Gamosepalous
متحدة الكاسيات أو الفصلات (ش)
Gamosépale
(نعت للزهرة التي تكون كأسها ذات كاسيات
أي فصلات ملتحة)
- 234 — Gannabis indica = hashish
الحَشِيشُ (معق)
Gannabis indica (hashish)
وهو القمم الزهرية لأنش نبات القنب (معق)
- 235 — Garden-glass
دَفِيْقَةٌ (اتحا)
Cloche (à melon, etc...)

236 — Garden-hose
مَرَشَّة = رَشَاشَةٌ = مَسْقِيَّةٌ (ش)
Arrosoir, tuyau d'arrosage
(أَنْبُوبُ الرِّشِّ)

237 — Gardenia
Gardenia
بِاسْمِ حِجَازِيٍّ (اتحا)

238 — Gardening (ش)
1) Horticulture
2) Jardinage
فِلَاحَةُ الْبَسَاتِينِ = بَسْتَنَةٌ (ش)
فِلَاحَةُ الْحَدَائِقِ = دَوَسٌ (ش)

239 — Gardener
Jardinier
بُسْتَنَانِيٌّ = جَوَّارٌ = بُسْتَنَانِيٌّ (ش)
(الذي مهنته العمل في البساتين والحدائق)

240 — Gardener's delight
زهرة المشتري (من القرنفلات) (ش)
Coquelourde, fleur-de-Jupiter

241 — Garland
كُتْلَةٌ = رُغْلَةٌ = ضَفِيرَةُ زَهْوَرٍ (اتحا)
Guirlande, couronne de fleurs

242 — Gemma (محق)
Gemme, bourgeon (à feuilles)
تطلق على :

- 1) بُرْعَمٌ صغير زهري أو وَرْقِيٌّ
- 2) أحد النواتج اللا جنسية لبعض النباتات
اللا زهرية كالمركانتيا وتقوم بوظيفة
التكاثر (محق)

243 — Gemmation
Gemmation, bourgeonnement
تَبَرُّعٌ

244 — Gemmiparous
دُو براعم أو أزرار تكاثرية (اتحا)
Gemmipare

245 — Gemmule
Gemmule
عَجَزٌ = قَصْرَةٌ (ش)
(برعم الملقوحة أي الجنين في البزرة ويكون
في رأس السويق)

246 — Gentian violet (اتحا)
Violette gentiane
بنفسجي الجَنْطِيَانَا
جنس زهر من الفصيلة الجَنْطِيَانِيَّة (ش)

247 — Genista
Genêt
جَنْسَتَانَا

248 — Gentian (المفردات)
Gentiane (gentiana) (جنس زهر)
(جَنْطِيَانَاتٍ)
(gentianacées)

249 — Geranium
غَرْزَنُوقِيٌّ = إِبْرَةُ الرَّاعِي (المفردات)

250 — German iris
إِبْرَسَا = كَفُّ الصَّبَاغِ (زُبُقُ أَرْزَقِ) (أحياء
التذكرة)
Lis sauvage, lis bleu
حَشْبِيَّةُ الْفَتْرَاءِ (اتحا)

251 — Gibbous, gibbose (محق)
Gibbeux
مُنْتَفِخُ الْقَاعِدَةِ
وصف للعضو ككأس الزهرة يكون منتفخ
القاعدة أو له جَنْبٌ قَاعِدِيٌّ (محق)

252 — Gillyflower
زهر المَنْثُورِ (اتحا) مَنْثُورٌ = خَبِرِيٌّ (ش)
Giroflée

253 — Gipsy-rose (ش)
Scabieuse (scabiosa)
إِسْكَبِيُوزَةٌ = زهرة الجَرْبِ (ش)
(جنس زهر من الفصيلة الدَّبْسَايِيَّة)

254 — Gladiolus
دَلْبُوثٌ = سَيْفُ الْغَرَابِ (المفردات)
Glaïeul (gladiolus)
(جنس زهر من السَّوسَنِيَّاتِ)

255 — Glandular disc (محق)
Disque glandulaire
قُرْصٌ غُلْدِيٌّ
تركيب إفرازي على شكل قُرْصٍ يوجد عادةً
عند قاعدة الزهرة أو فوق التخت وظيفته
إفراز الرحيق الذي تزور الحشرات الزهرة
من أجله (محق)

256 — Glass-culture
زِرَاعَةُ الدَّفِيئَةِ (محق) أو المَصْرِيَّ (أي
الوقاية) (ش)
Culture en serre ou sous-châssis
الدَّفِيئَةُ بناءً من زجاج تُسْتَنْبَتُ فيه البَكَائِرُ أو
نباتات البلاد الحارة (ش)

257 — Glassehouse
دَفِيئَةٌ (اتحا) (محق) (بيت من زجاج لتربية
النباتات)
Serre
« غرفة زجاجية تُرَبَّى فيها النباتات وتدفأ
صناعيًا »

- 258 — Glaucium (مَامِينَا = مَمِينَا (المفردات)
Glaucium, glaucie
(جنس زهر من الفصيلة الخشخاشية)
- 259 — Globe-flower (ش)
Trolle (trollius)
(زهر كُزوي الشكل من الفصيلة الحوذانية)
- 260 — Globe thistle
Rَغِي الْجَمَال (إحياء التذكرة)
Echinope (échinops)
قَنْغَذِيَّة = أَجِينُوبِس (ش)
(جنس نباتات شائكة من المركبات الانبوية الزهر)
- 261 — Glomerate (مَتَكُور (معق)
Glomérulé
وصف للتورّات المتكورة كنُورَة البرسيم
وكثير من نباتات الفصيلة المركبة (معق)
- 262 — Gloxinia (ش)
Gloxinia, gloxinie
سُلطان الزهور (دمشق)
- 263 — Glumella (ش)
Glumelle
عُصْفَنَة (ش)
(قُناة تحيط بزهرة النجيليات)
- 264 — Goat's beard
إكليل بوقيصِي = ملكة المروج (ش)
Reine des prés, spirée ulmaire (spiraea ulmaria)
- 265 — Goat's rue
المُدْرَة = الزهرة المُدْرَة = غالاغة (ش)
Galéga (galega)
(جنس زهر من القرنيات الفراشية)
- 266 — Golden-rod
عَصَا الذَّهَب = صُولِيدَاغَة (ش)
Solidage, verge d'or (solidago)
(جنس زهر من الفصيلة المركبة)
- 267 — Gowan
لُولُوبَة صُفْرَى = زهرة الربيع = مَرْغَرِيَتَا
صُفْرَى (ش)
Pâquerette ou petite marguerite
(تسمى عين البقر وشاش القاضي بدمشق) (ش)
- 268 — Grand period of growth
فَتْرَة النُّمُو الكُبْرَى (اتحا)
Grande période de croissance
دَرَجَة النُّمُو الكُبْرَى (وع)

- 269 — Greenweed (dyer's ...) (ش)
جِنْتَا الصَّبَاغِين (ش)
Genêt des teinturiers
- 270 — Guelder rose
كُرَة الثلج = خَمَانُ الماء (ش)
Boule-de-neige, sureau aquatique (viburnum opulus sterilis)
(جَنِبَة من الخمانيات جميلة الزهر)
- 271 — Guttiferous (ش)
Guttifères ou clusiacées
فصيلة من ذوات الفلقتين عديدة التوحيجات
سفليات الأسدية تشمل الكلوزية وجوز جندم
وشجرة الأنداء الخ .. (ش)
- 272 — Gymnosperm (معق)
Gymnosperme
(مقابلها كاسيات البذور)
« قسم من النباتات البذرية تكون فيه البذور
عارية على سطح الكُرْبَلَة وغير مغلقة بِمَيْضٍ » (معق)
- 273 — Gynaeceum, gynoecium
Gynécée (1) (م) متاع (ش) مدقة
وَزِيم (ش)
جملة الأخبية في الزهرة وسمي المدقة
ويشتمل على pistil المبيض والسمة
والقلم (ش)
- 275 — Gynophore
حاملُ المتاع (اتحا) (معق) ، حاملُ المبيض (وع)
Gynophore
جزء من محور الزهرة يمثل سُلَامِيَّة تحمّل
المتاع فوق مستوى المحيطات الأخرى في
بعض الأزهار (معق)
- 276 — Harebell (اتحا)
Jacinthe des prés
مُكْحَلَة الحقول = ياقوتية الحقول = حَدَقِي
الحقول (نوع من الأزهار)
- 277 — Hawk's beard (ش)
Crépide (crepis)
(جنس زهر من الفصيلة المركبة)
- 278 — Heart's ease = بنفسج مُتَلْتُ الألوان
Pensée sauvage
زهرة الثالوث = بَنَصَة (ش)
(نوع من البنفسج)

(1) أنكرها الشهابي واستبدل بها كلمة وزيم .

- 279 — Heath-bell زهرة الخنفس
 Fleur de la bruyère
- 280 — Helianthemum = زهرة الشمس
 Héliantheme هليانثيمون (ش)
- 281 — Helianthus عباد الشمس = هليانثوس
 Hélianthus, héliante ou tournesol
 عين الشمس = دوار الشمس (ش)
- 282 — Heliciform قويعي الشكل (محق) — حلزوني الشكل
 Héliciforme, hélicoïdal
 وصف لبعض الأعضاء النباتية عندما تلتف
 النباتات وعندما تخرج الأزهار من جانب
 واحد (محق)
- 283 — Helicoid inflorescence نورة قويعائية (حلزونية) (محق)
 Inflorescence hélicoïde ou hélicoïdale
 (نورة ملتفة على هيئة قوقع)
- 284 — Helicism تحلزن (التفاف حلزوني) (محق)
 Hélicisme
 ظاهرة تحدث في بعض الأعضاء النباتية
 كالمعاليق وبعض الأزهار والثمار في مرحلة
 متقدمة من عمر النبات (محق)
- 285 — Heliotrope رقيب الشمس = هليوطرويون (ش)
 Héliotrope
 (جنس زهر) (إحياء التذكرة)
- 286 — Hemerocallis رقيق النهار = فتنة النهار (ش)
 Hemerocallis, hémérocalle
- 287 — Hermaphrodite خنثى (اتحا)
 Hermaphrodite
 الزهرة التي تحتوي أعضاء التذكير وأعضاء
 التانيث جميعاً أي الأسدية والمدقة (ش)
- 288 — Hermaphrodite moss flower زهرة خزازية خنثوية (اتحا) (محق)
 Fleur hermaphrodite moussue
- 289 — Hesperis زهرة المساء = هسباريس (ش)
 Hespérís (Julienne)
 (جنس زهر من الفصيلة الصليبية)
- 290 — Heteromorous مختلفة الأجزاء (ش)
 Hétéromère (زهرة)

- 291 — Heteromorphous = heteromorphic مختلفة الأشكال — متغاير الشكل
 Holométabole ou hétéromorphe
- 292 — Heuchera هوشيرة (ش)
 Heuchère (heuchera)
 (باسم نباتي ألماني: جنس زهر من الفصيلة
 القلبية)
- 293 — Hexandrous سداسية الأسدية
 Hexandre (كلارز والزنبق (لاروس))
- 294 — Homogamy تلاقح الأمشاج المتجانسة (ش)
 Homogamie
 (1) هو أن يحمل النبات أزهاراً كلها من شق
 زوج جنس واحد فتكون إما ذكورية أو
 أنثوية أو خنثوية
 (2) نضج أسدية الزهرة ومدقاتها في آن
 واحد (ش)
- 295 — Honey-cup غدة المغثر = مغثرية (ش)
 Nectaire
 (جنس غدي في الزهر يفرز العصارة السكرية
 المسماة مغثر الزهر وعسل الزهر)
- 296 — Honey-flower (cape ...) عسلية = ملينثوس (ش)
 Méliante (melianthus)
 (جنس زهر من الفصيلة القديسية)
- 297 — Horse-weed أريغارون = شبح الربيع (المفردات)
 Erigéron ou vergerette
- 298 — Horticulture بستنة . فلاحه البساتين
 Horticulture
 تشمل زراعة البقول والأزهار والأشجار المثمرة
 وأشجار التزيين (ش)
- 299 — Horticulturist بستاني (1) محترف فلاحه البساتين
 Horticulteur
 جنائني أو بستاني (ش)
- 300 — Houseleek مخلدة وحى العالم (المفردات)
 Joubarbe (sempervivum)

(1) يطلق الشهابي بستاني على
 jardinier
 وبستاني على
 horticulteur

- 301 — Hoya هُوبَة (ش)
Hoya زهرة الشمع (ش)
- 302 — Hunger-weed حَوْدَانُ الحَقُول = كَفُّ الِهَر = صَفِيرَاء (ش)
Renoncule des champs (ranunculus arvensis)
- 303 — Hyacinth مَكْحَلَة = بَاقُوتِيَّة = حَدَقِي = أَوْ أَقْنَتُوس (ش)
Jacinthe (hyacinthus)
(زهرة من الفصيلة الزنبقية)
- 304 — Immortelle خَالِدَة = ذهبُ الشمس (ش)
Immortelle (helichrysum)
(جنس زهر)
- 305 — Imperfect flower زهرة ناقصة (اتحا)
Fleur imparfaite زهرة غير كاملة (وسع)
- 306 — Incomplete flower زهرة ناقصة (اتحا)
Fleur incomplète
- 307 — Inconspicuous flowers أزهار صغيرة (اتحا)
Petites fleurs cachées
أزهار صغيرة غير واضحة وبتعدُر تمييزها
- 308 — Inflorescence نظام الإزهار
Inflorescence نَسُورَة (اتحا)
نظام زهري (وع)
نظام الإزهار (ش)
وهو شكل اجتماع الأزهار على النَّبْتَة يقال :
الطلعة نظام ازهار النخل (ش)
- 309 — Involucre قَلَافَة (اتحا) قُنَاب (ش)
Involucre
مجموع القُنَابَات حول قاعِدة الخِيَمَة أو
الرُّؤُوس (ش)
- 310 — Iris (Florentine ...) سَوَسَن فُلورنسي (ش)
Iris de Florence وهو الأبرسَاء والسَّوسَن
الاسمانجونبي قديماً (ش)
- 311 — Iris (yellow) سَوَسَن مُذْهَب
Iris doré (iris aurea)
- 312 — Iris (stinking ...) سَوَسَن مُنْتِن (ش)
Iris fétide, iris-gigot
- 313 — Ixia دُبَيْقَة = إَكْسِيَّة (ش)
Ixia
(جنس زهر من الفصيلة السَّوسَنِيَّة)
- 314 — Jacobaeae بَعْقُوبِيَّة
Jacobée (espèce de senéçon)
(نوع من الشَّيْخِيَّة أو زهرة الشَّيْخ (لاروس))
- 315 — Japonica camellia كامِيلِيَّة يابانيَّة = وردة اليابان (ش)
Camélia du Japon, rose du Japon
- 316 — Jasmine ياسَمِين (اتحا)
Jasmin
- 317 — Jonquil نَرَجِس أَسَلِي (ش)
Jonquille (narcissus jonquilla)
(نوع نرجس أوراقه كأوراق الأَسَل)
- 318 — Jumping-betty مَجْرَاعَة الحَدَاق (ش)
Balsamine des jardins (impatiens balsamina)
بَلْصَمِينَا (م) زهرة الدَّادَة (عاميَّة دمشق)
- 319 — Keel تَوْبِجِيَّتَا الفَرَّاشِيَّة (1)
Carène
القطعة المكونة من القُوعَاتَيْن أو التَّوْبِجِيَّتَيْن
السفلين في الزهرة الفَرَّاشِيَّة (ش)
(papilionacées)
وهي تشبه في شكلها زورقاً أو جُوجُو الزُّورَقِ
- 320 — Knee-holly أَسْرُ بَرِّي شَائِك (ش) رَبِيَّات (ش)
Fragon épineux, myrte sauvage épineux
(ruscus aculeatus)
- 321 — Lady's thumb عَصَا الرَّاعِي = بَطْبَاطُ (المفردات)
Persicaire ou renouée
(جنس زهر) (polygonum)
- 322 — Larkspur عَائِقُ = دُلْفِينِيُون (ش)
Dauphinelle (delphinium)
(جنس زهر من الفصيلة الحوذانيَّة)
- 323 — Lauraceae غَارِبِيَّات (ش)
Lauracées
(الفصيلة الغارية من ذوات الفلقتين كثيرة
التويجات تشمل الغار والقرفة والكافور الخ.)

(1) كان المقابل العربي في الاصل هو كلمتي قارب وزورق (اتحا) ولكن المقصود هنا هو المعنى الجاري في علم النباتات .

- 324 — Laurel (noble) غَارٌّ - رَنْدُ (ش)
Laurier commun = laurier des poètes =
laurier (laurus nobilis)
- 325 — Lavatera لَافَاتِيرَة (ش)
Lavatera, lavatère
(جنس زهرة من الفصيلة الخبازية)
- 326 — Lavender (french or spike or great ...) خَزَامِي ذَكَرِيَّة (ش)
Lavande commune mâle ou aspic (la-
vandula spica)
- 327 — Lavender oil زَيْتُ اللَّافَنْدِ . دهنُ الخُزَامِي أو اللُّونْدَة (ش)
Huile de lavande
— Lavender (true ...) خَزَامِي حَقِيقِيَّة (ش)
Lavande vraie
- 328 — Lent-lily نرجسُ المَرْوَجِ
Narcisse des prés
- 329 — Ligulated مُلَسِّنَة (اتحا)
Ligulé ذاتُ لُيْنِ (وع)
- 330 — Ligulate florets = ray florets زُهيراتُ شَرِيطِيَّة
Demi-fleurons لُسَيْنِيَّة الزهر (ش)
Liguliflores
(زهيراتُ شعاعِيَّة) (مِجَق) (اتحا)
« زهيراتُ صغيرة تُكُونُ في معظم نباتات
الفصيلة المركبة محيطاً واحداً حول حافة
النورة الهامِيَّة وتتميز بوضوح التوبج فيها
واتخاذها شكلَ شريطٍ أو لسان زاهي اللون ،
وقد تكون النُورَة كلُّها من ازهار
شريطية » (مِجَق)
- 331 — Liguliflorae لُسَيْنِيَّة الزهر (ش)
Chicoracées, liguliflores
(منها الهَنْدْبَا والخَسُّ والطَّرْخُشْقُون)
- 332 — Liliaceae الفصيلة الزُبَيْبِيَّة (اتحا) (مِجَق)
Liliacées زَنْبَقِيَّات (ش)
« لمحدى فصائل النباتات « الكُاسِيَّات البدور »
من ذوات الفلقة الواحدة » (مِجَق) وهي تشمل
الزنبقَ والثومَ والبصلَ والهليون (ش)
- 333 — Line of dehiscence خطُ الانفتاح (اتحا)
Ligne de déhiscence
- 334 — Lobelia لَوِيلِيَّة (ش)
Lobélie (جنس زهر)
- 335 — Lunaria قَمَرِيَّة (ش)
Lunaire
(جنس زهرة من الفصيلة الصَلْبِيَّة إشارة إلى
شكل ثمرتها ولونها)
- 336 — Lychnis لِيخْنِس (ش)
Lychnis, lychnide
(جنس زهر من الفصيلة القَرْنَفَلِيَّة)
- 337 — Lycopod = lycopodium رَجُلُ الذَّنْبِ (ش)
Lycopode
(جنس نباتات من اللا زهرات الوعائية)
- 338 — Mace زهرة جَوَزِ الطَّيْبِ أو زهرة السَّبَّاسَة
Macis, fleur de muscade
- 339 — Magnolia مَغْنُولِيَّة (ش)
Magnolier (magnolia)
(جنس شجر وجَنَبَة للترزين جميلة الورق
والزهر)
- 340 — Marguerite أَقْحَوَانُ المَرْوَجِ (ش)
Leucanthème vulgaire ou chrysanthème
des prés (grande marguerite)
- 341 — Marsh-marigold آذَرَبُون المَاءِ
Souci d'eau, calendula
(جنس زهرة من المركبات الأنبويَّة الزهر)
- 342 — Mayflower زهرة الربيع (ش)
Primevère كَعْبُ النَّسِجِ (ش)
- 343 — Media (culture) مُسْتَنْبَتَات (م. مُسْتَنْبَت) (اتحا)
Bouillons de culture
أوساطُ زَرَاعِيَّة (وع)
وهو سائلٌ يُهَيَّأ كَوَسْطٍ زَرَاعِيٍّ جَرْتُومِيٍّ (لاروس)
- 344 — Meliaceae أَزَادَرُخِيَّات (ش)
Méliacées (فصيلة الأَزَادَرُخَت)
- 345 — Melianthus عَسَلِيَّة = مِلْيَنْتُوش (ش)
Mélianthe
(جنس زهر فيه عُصَارَة سُكَّرِيَّة)
- 346 — Monadelph أحاديَّة الأَخُوَّة (ش)
Monadelphie
(تطلق على الأسدية التي تكون جميعها مُتَّحِدَة
في أنبوبٍ واحدٍ أو حزمة واحدة)
- 347 — Monkey-flower مُقَمَّعة = مِيْمُولُوس (ش)
Mimule (mimulus)
(جنس زهر من الفصيلة الخبازية)

- 348 — Monochlamydeae
ازهارٌ وَحِيدَةُ الْغِلَافِ (اتحا)
Monochlamydes
- 349 — Monocotyledons
ذوات الفلقة الواحدة (اتحا)
Monocotylédones (وحيدة الفلقة (علوم))
- 350 — Monoecious
أَحَادِي الْمَسْكَن (تحا)
Monoecique, monoïque
وحيد المسكن . (وحيد المنزل) (محق)
« وهو النبات إذا كانت أزهاره وحيدة الجنس
ولكن على نفس النبات مثل نبات السدرة أو
الخروع » (ش)
- 351 — Montbretia
مَنْتَبْرِيسِيَّة (ش)
Montbretia
(جنس زهرة من فصيلة السوسنات)
- 352 — Moss flower
زهرة حَزَازِيَّة (اتحا)
Fleur à mousse
زهرة طحالبية (وع)
- 353 — Moss pink
قَبَسٌ مَحْزَرِيٌّ (ش)
Phlox subulé (phlox subulata)
(القبس أو الفلوكس جنس زهر من الفصيلة
البولامونديّة)
- 354 — Motherwort
ذَنْبُ الْأَسَدِ
Léonure, agripaume, queue-de-lion
(نبات الأماكن الخربة له أزهارٌ وردية من
فصيلة الشفويات) (لاروس)
- 355 — Musk-mallow
خُبَازَةٌ مَسْكِيَّة (ش)
Mauve musquée (malva moschata)
- 356 — Musk-mallow of india
حَبُّ الْمِسْك (ش)
Ambrette, ketmie musquée, abelmosch,
graine de musc (hibiscus abelmoschus)
- 357 — Mutation
طَفَرَةٌ (اتحا) (محق) افْتِجَاءٌ = تَبَدُّلُ فَجَائِظٍ (ش)
Mutation
« تَغْيِرَات فَجَائِظَةٌ تَوْدِي فِي رَأْيٍ » وبفريز
إلى ظهور أنواع جديدة متطورة من أنواع
قديمة » (محق)
- 358 — Mysotis
أُذُنُ الْفَارِ = مْيُوسُوطِيس (ش)
Myosotis
(جنس زهر من الفصيلة الجُمُجِيَّة)
- 359 — Myrtaceae
أَسْمِيَّات (ش)
Myrtacées
(الفصيلة الأسية تشمل الأس والقرنفل الخ)
- 360 — Myrthe
آس (جنس جَنَبِيَّات)
Myrte (myrtus)
- 361 — Naiad
غَدِيرِيَّة (ش)
Naïade
= عَرُوسُ الْمَاءِ (ش)
- 362 — Naiades
غَدِيرِيَّات (ش)
Naïadacées
(فصيلة غرائس الماء من وحيدات الفلقة فيها
نباتات تعيش في المياه الحلوة)
- 363 — Nectarium
كَأْسٌ ذُو رَجِيقٍ
Nectarium
مَرْحَقَةٌ (محق)
جزء نباتي يتجمع فيه الرحيق كالهماز في
زهرة نبات العائق ونبات « خَنَكِ السَّيِّحِ »
والأراشد » (محق)
- 364 — Nemesia
نَمَاسِيَّة (ش)
Némésie (nemesia)
(ضربٌ من أنف العجل، وهو جنس زهر من
الفصيلة الخنازيرية)
- 365 — Nenuphar
نِيلُوفَرٌ = نِينُوفَرٌ (القاموس)
Nénuphar ou nénufar (nymphaea)
(جنس نباتات مائية)
- 366 — Nettle-tree
مَيْسٌ (المفردات)
(جنس أزهار حرجية وللتزيين من الفصيلة
البوقيصية)
Micocoulier (certis)
- 367 — Nile-lily
وردة النيل = عروس النيل = باقلى قبطي
(المفردات) جامسة (ش)
Nélombo élégant, rose de Nil, fève
d'Egypte, lotus sacré .
- 368 — Non-formation
مَاصَّةٌ (ش)
Avortement d'une fleur ou coulure
(سقوط الزهر بعد امتناع الإلقاح يقال مَاصَّات
النخلة كما في المخصص (ج 11 ص 131) إذا لم
تقبل اللقاح ولم يكن للبشر نوى (ش)
- 369 — Nursery
مُسْتَنْبَتٌ = مُشْتَلٌ (ش)
Pépinière
« أرض تُرَبَّى فيها نباتات فتيّة مُعَدَّة للفرس »
- 370 — Nursery bed
مَسْكَبَةٌ = سَكَبَةٌ (ش)
Planche
حوض (ابن العوام)
« أرض في المشتل تُهَيَّأ لكي تنبت فيها البذور
أو تنقل إليها الشتلات أي صغار الفرس أو
فرس فيها الفسول أي العقل »
- 371 — Nursery (flying) = bush nursing
مُشْتَلٌ مُتَحَوِّلٌ أو مُؤَقَّتٌ (ش)
Pépinière volante

- 372 — Nursery (seedling) مَشْتَلُ الْبَادِرَاتِ = مَشْتَلُ الْبَذَرِ (ش)
Pépinère de semis
« مَشْتَلٌ لَا تُرَبَّى فِيهِ إِلَّا صَغَارُ الْفِرَاسِ الَّتِي لَمْ تُنْقَلْ إِلَى مَشْتَلِ الْفِرَاسِ »
- 373 — Nursery stock غِرَاسُ الْمَشْتَلِ (ش)
Plants de pépinère
« كُلُّ مَا يَنْمُو فِي الْمَشْتَلِ وَيُعَدُّ لِلْعُرْسِ »
- 374 — Nursery (transplant) مَشْتَلُ الْفِرَاسِ أَوْ مَشْتَلُ الْفِرَاسِ الْمُنْقُولَةِ (ش)
Pépinère de repiquage
« مَشْتَلٌ تُنْقَلُ إِلَيْهِ صَغَارُ الْفِرَاسِ وَتُهَيَّأُ فِيهِ لِكَيْ تُنْقَلَ إِلَى مَشْتَلِهَا »
- 375 — Nymphaeae نِيلَوْفَرٌ أَيْبُضٌ (ش)
Nymphée, nénuphar blanc, lis d'eau, lis des étangs
- 376 — Octosepalous دُوْ ثَمَانِي وَرَقَاتٍ كَاسِيَةٍ
Octosépale
- 377 — Oleander دِفْلَى = حَبْنٌ = حَبْنٌ = آءٌ = آءٌ (ش)
Laurier-rose (nerium oleander)
- 378 — One-flowered وَحِيدُ الزَّهْرَةِ
Monanthe
- 379 — Ophrys حَاجِيَّةٌ = أُفْرِيسٌ (ش)
Ophrys
« تُسَمَّى النُّحْلَةُ وَالزَّهْرَةُ الْحَشَرِيَّةُ لِأَنَّ أَزْهَارَ بَعْضِهَا تُشَبِّهُ الْحَشَرَاتَ »
- 380 — Orange-lily زَنْبَقٌ بَرْتَقَالِيٌّ أَوْ زَعْفَرَانِيٌّ (ش)
Lis orangé ou safrané (lilium croceum)
- 381 — Orris سَوْسَنٌ (الْقَامُوسُ) = رَفِيفٌ (ش)
Iris
- 382 — Ox-eye daisy = white ox-eye أُسْمُنْدَةُ مُلَوَّنَةٌ = سَرْخَسٌ مُزَهَّرٌ (ش)
Osmonde royale, fougère fleurie
« نَوْعٌ مَعْمَرٌ جَمِيلٌ مِنَ السَّرَاحِيسِ »
- 383 — Ox-eye daisy (white ox-eye) بَابُونَجٌ أَيْبُضٌ (أَحْيَاءُ التَّذَكُّرَةِ)
Leucanthème, chrysanthème des prés
أَفْحَوَانُ الْمُرُوجِ (ش)
- 384 — Pansy بَنْفَسَجٌ مُثَلَّثٌ = زَهْرَةُ الثَالُوثِ
Pensée (viola tricolor)
= بَنْصَةٌ (ش)

- 385 — Passion-flower زَهْرَةُ الْآلَامِ (ش)
Passiflore (passiflora)
« جَنْيَبَاتٌ أَوْ أَعْشَابٌ مَعْرِشَةٌ لِلتَّرْبِينِ »
- 386 — Pedicel عُنُقُ الزَّهْرَةِ
Pédicelle
حَامِلُ الزَّهْرَةِ (وَع)
عُنُقٌ = زُنْبُلَةٌ = زُجَيْلَةٌ (ش)
« غَصْنٌ صَغِيرٌ يَحْمِلُ زَهْرَةً وَهُوَ أَيْضًا الْغِلَافُ الصَّغِيرُ الْفَرَعِيُّ فِي شَكْلِ الْأَزْهَرَارِ الْمُرَكَّبِ كَالْعُقُودِ » (ش)
- 387 — Peduncle شِمْرَاحُ زَهْرِيٍّ
Péduncule
حَامِلُ النُّورَةِ (وَع)
- 388 — Pelargonium لَقْلَقِيٌّ (ش)
Pélargonier, pélargonium, géranium
- 389 — Penny-cress أَنْدَلُسِيَّةٌ = زَهْرَةُ الْأَنْدَلُسِ (ش)
Ibérie ou thlaspi (iberis)
« جَنْسُ أَزْهَارٍ مِنَ الْفَصِيلَةِ الصَّلْبِيَّةِ »
- 390 — Pennywort (wall ...) فَلَقَّةٌ (ش)
Cotylédon
« وَرَقَةٌ جَنْبِيَّةٌ تَرَافِقُ بِذَوْرِ الزَّهْرِيَّاتِ أَيْ بَادِيَّاتِ الزَّهْوَرِ »
- 391 — Pentasepalous خُمَاسِيُّ السَّبَلَاتِ
Pentasépale
- 392 — Perfect flower زَهْرَةٌ كَامِلَةٌ
Fleur parfaite
- 393 — Perianth غِلَافُ الزَّهْرَةِ
Périanthe
كُتْمٌ (ش)
« جُمَاعُ الْكَاسِ وَالتَّوْبِجِ وَهُوَ غِلَافُ الزَّهْرَةِ » (ش)
- 394 — Perianthial ذُو غِلَافٍ زَهْرِيٍّ
Périanthal
- 395 — Perigynous flower زَهْرَةٌ مُحِيطِيَّةٌ (مُو)
Fleur périgyne
« نَعَتْ يُلَاقُ عَلَى الْأَسَدِيَّةِ خَاصَّةً عِنْدَمَا تَكُونُ مَرْتَكِزَةً عَلَى قَرَصِ الزَّهْرَةِ حَوْلَ الْمَيْبُضِ » (ش)
- 396 — Peripetalous حَوْلُ الْبَتَلَةِ
Péripétale
- 397 — Periwinkle عِنَاقِيَّةٌ = وَنْكَةٌ (ش)
Pervenche (vinca)
- 398 — Petal بَتَلَةٌ
Pétale
وَرَقَةٌ تُوْبِجِيَّةٌ (وَسِعٌ) - تُوْبِجَةٌ أَوْ قُعَالَةٌ
هِيَ كُلُّ قِطْعَةٍ وَرَقِيَّةٍ مِنْ تُوْبِجِ الزَّهْرَةِ (ش)

- 399 — Petaliform — يُشبه البتلة في الشكل
En forme de pétale في شكل البتلة
- 400 — Petaloid — بَتَلَانِيَّ (علوم) - (اتحا) - بَتَلَانِيَّ
Pétaloïde يُشبه البتلة في اللون والتركيب والشكل
- 401 — Petalous — ذو بتلات
A pétales
- 402 — Petiole — عُنُق — دُنَيْبُ (مِجَق) مِعْلَاقُ (ش)
Pétiole « هو جزء دقيق من الورقة يحمل صفيحتها » (ش)
- 403 — Petiole bundle — حُرْمَةُ عُنُقِيَّة
Faisceau de pétioles
- Petiolate or petiolated — وَرَقَةٌ مَعْنَقَةٌ
Pétiolé
- 404 — Petunia — بَغِيَّةٌ = بطونية (ش) - بتونية
Pétunia « جنس أزهار من الفصيلة الباذنجانية »
- 405 — Phanerogams — النباتات الزهرية
Phanérogames ou spermatophytes زَهْرِيَّاتٌ = بَادِيَّاتُ الزهر
« هي شعبة النباتات التي لها زهرٌ ظاهرٌ » (ش)
- 406 — Phlox — قَبَسٌ = فَاوُكْس (ش)
Phlox « جنس زهر من الفصيلة البولامونية »
- 407 — Pollen — لِقَاحٌ — لَقْحٌ — غُبَارُ الطَّلَعِ (ش)
Pollen « وهو الغبار الأصفر الذي ينشأ في المِثْرَ
أي في الجزء المهم الأعلى من السداة في
الزهرات » (ش)
- 408 — Pollen tube — أُنْبُوبَةُ اللِقَاحِ (علوم)
Tube du pollen
- 409 — Pollinization = pollination — التَلْقِيحُ
Pollinisation — الإلقاح = التأيير (ش)
- 410 — Polyanthus — زهرة الربيع البستانية (ش)
Primèvre des jardins
(primula obconica)
- 411 — Polypetalous — سَائِبُ البَتَلَاتِ (عديد البتلات)
Polypétales مُتَعَدِّدُ البَتَلَاتِ (وع)
« أي كثيرة الوَرَيَقَاتِ التَّوَجِيحِيَّةِ » (مؤ)
- 412 — Polysepalous — سَائِبُ السَّبَلَاتِ (عديد السبلات)
Polysépale
- 413 — Prick out (to) — نَقَلَ السَّتْلَ أفراداً أو يُعَالُ سَتْلَ قَزْدًا قَزْدًا (ش)
Repiquer individuellement « نقل صغار الفراس فرداً فرداً إلى علب
أو مساكب في المشتل »
- 414 — Primrose — زهرة الربيع الكبيرة الزهر (ش)
Primevère à grandes fleurs
- 415 — Primrose (evening ...) — أَخْدَرِيَّةٌ = أوونثارة (ش)
Œnothère, énothère, onagre, herbe aux
ânes
- 416 — Primula — زهرة الربيع
Primevère
- 417 — Primulaceae — رِبِيعِيَّاتٌ (ش)
Primulacées (فصيلة زهرة الربيع)
دَوْنِكُ الجَبَلِ (بوست)
(من ذوات الفلقتين وحيدات التَّوَجِيحِيَّةِ تشمل
زهرة الربيع وحشيشة الحُلْمَةِ والخُويجَةِ
وبخُور مريم الخ ..)
- 418 — Prostrate — زاحف (مِجَق)
Procombant « ويوصف به النبات الذي يزحف مَجْمُوعَةً
الخضري على سطح الأرض مَمْرُضًا أَوْرَاقَهُ
وأزهاره للضوء والهواء » (مِجَق)
- 419 — Protandry — إِبْكَارُ الذكورة = إِبْكَارُ المثير (ش)
Protandrie (نُضْجُ المآبر في الزهرة قبل نُضْجِ أَعْضَاءِ
التناسل الأنثوية)
- 420 — Prothallium, prothallus — مُشَيَّرَةٌ
Prothallium, prothalle (تصغير مشرة التي استعملها الشهابي لكلمة
Thalle وهو الجهاز المشيجي)
gamétophyte في اللا زهرات الوعائية
وهي تنشأ من بُوْغٍ وتكون وحيدة الشق أو
خُنْدَقِي
- 421 — Protogyny — إِبْكَارُ الأنوثة (إِبْكَارُ الوَظِيمِ) (ش)
Protogénie (نُضْجُ أَعْضَاءِ التناسل الأنثوية في الزهرة قبل
نُضْجِ المآبر)
- 422 — Pyrethrum — بِيرِثْرُومٌ = حَشِيشَةُ الحُمَى (ش)
Pyrèthre

- (جنس نبات من المركبات الأنبوبية الزهر
قريب جداً من جنس الأفحوان والبابونج)
- 423 — Quill-wort
لا زهريات وعائية (تعيش في البحيثات)
Isoète (cryptogames vasculaires)
- 424 — Radiating umbel الخينة المشعة
Ombelle rayonnante
(الخيمة: نظام ازهار تكون فيه الأزهار على
شكل مظلة مقلوبة بحيث يصير مجموع الزهر
في مستوى مسطح تقريباً)
- 425 — Ray-florets أزهار شعاعية
Fleurs extérieures rayonnantes (d'une
composée) (وع) (وسع) زهيرات شعاعية
- 426 — Receptacle of flower كُرسي الزهرة ، تحت الزهرة
Réceptacle de la fleur (ش) كُرسي الزهرة
جزء انتهائي من زند الزهرة عُرَض وتَضَخَّم
وهو الجزء الذي يجتمع حول الكأس والتؤنج
والأسدية وأخيلة المبيض (ش)
- 427 — Reseda بليحاء (ش)
Réséda
(جنس زهر من الفصيلة البليحاءية)
- 428 — Rhisophytes نباتات جذرية (ش)
Rhisophytes
(عُوَيْلِم نباتي منه شعبة الا زهريات الوعائية)
- 429 — Rhubarb (prickly ...) غونيرة (ش)
Gunnère (gunnera) (جنس زهر)
- 430 — Rosarium موزدة (حديقة الورد) (ش)
Roseaie
- 431 — Rose-apple tree تفاح الورد = إجامس مالابار = جنبورة (ش)
Jambosier, jamerosier, pomme rose,
prunier de Malabar
- 432 — Rose-bay or rose-laurel دَفْلِي = حَبْن = آء = آلاء (ش)
Laurier-rose
- 433 — Rose-campion خرم = سراج القطرب (المفردات)
Agrostemme ou nielle (coquelourde)
- 434 — Rose mallow خطمي = خطمي دمشقي
أو وردي = ورد الزواني (المفردات)
Rose trémière ou rose de Damas ou
rose de mer ou rose de mai (alcea
rosea) (نوع زهر من فصيلة الخبازيات)

- 435 — Salpiglossis لسان المزمار (ش)
Salpiglossis
(جنس زهر من الفصيلة الباذنجانية)
- 436 — Salsify لحيّة التيس = طراغوبوغن (المفردات)
Salsifis, barbe de bouc (tragopogon
porrifolius) فومسي (ش)
- 437 — Salsify (black ...) قشرة سوداء = فومي أسود
فغبارون (ش)
Scorsonère, salsifis noir, écorce noire,
salsifis d'Espagne (scarzonera hispani-
ca)
(بقل من المركبات اللسينية الزهر يزرع
لجذوره الفلاظ)
- 438 — Salvia ناعمة (المفردات)
Salvia, sauge
مربية = قويسة = قضعين (ش)
(جنس زهر من الفصيلة الشفوية)
- 439 — Sand-wort رملية = زهرة الرمال (ش)
Arénaire, arenaria, sabline
(جنس زهر من الفصيلة القرنفلية)
- 440 — Satin-flower قمريّة (ش)
Lunaire (lunaria)
(جنس زهرة من الفصيلة الصليبية)
- 441 — Scabious أسكيويزة = زهرة الجرب (ش)
Scabieuse (scabiosa)
(جنس زهر من الفصيلة الدبسية)
- 442 — Schizanthus شيزانثوس (ش)
Schizanthé
(معناها مشقوفة الزهر لوجود حذر في زهرتها
وهي جنس زهر من الفصيلة الباذنجانية)
- 443 — Schizocarpic or schizocarpus مشقق الخباء
Schistocarpe
- 444 — Scilla عنصل = عنصلان = إشقييل = بصل البر =
بصل الفار (كلها من المفردات)
(جنس زهر من الفصيلة الزنبقية)
Scille
- 445 — Scorch حرق (ش)
Brûlure
(جرح في القشرة أو الأوراق أو الأزهار أو
الأثمار تحدثه ضربة الشمس الشديدة أو
الحرارة أو الصقيع أو الرياح العاصفة الخ)

446 — Scorpion-broom شوكة مزهرة
Epine fleurie

447 — Scrophulariaceae or orobanchaceae
الفصيلة الهالوكية أو الأوربنكية (أحياء التذكرة)
Scrophulariacées (ش)
(تشمل عشبة البواسير وزهرة القمع وعرف
الديك وأنف العجل وزهرة الحواشي الخ)

448 — Scutellaria درقة = إسقوتلارية (ش)
Scutellaire
(جنس زهر من الفصيلة الشفوية)

449 — Scutellum قصعة (محق)
Scutelle حوشقة (وا)
« يطلق على جزء منتفخ في طرف القلم في
زهرة الفصيلة العشارية » (محق)

450 — Sea-starwort أسطر = نجمة = زهرة النجمة (ش)
Aster (جنس زهر من المركبات الأسطورية)

451 — Seed-leaf = seed-lobe فلقة (ش)
Cotylédon
(feuille germinale)
(ورقة جنينية ترافق بذور الزهريات أي
باديات الزهر)

452 — Seed orchard حديقة بذور (ش)
Verger à graines
(مغرس يؤسس أو يعد على الأخص لإنتاج
بذور تكون عموماً من سلالات عالية)

453 — Sepal ورقة كأسية . سبلة (مؤ) فضلة (ش)
Sépale
كل جزء من أجزاء الكأس في الزهرة (ش)

454 — Serotinous متخاثر (ش)
إزهار أو إثمار يتأخر عن أوانيه المعتاد في
Tardif (الفضل)

455 — Shoe-flower وردة الصين (يزرع لزهرة) (ش)
Ketmie rose de Chine

456 — Silene سيلينوس (ش)
Silène تنومسة (ش)
(جنس زهر من الفصيلة القرنفلية)

457 — Slipperwort حافرية = دمشقية = كلسيولارية (ش)
Calceolaire (calceolaria)
(جنس زهر من الخنازيريات)

458 — Snake's-head (fritillary) بوقية غزغرية (ش)
Fritillaire pintage (fritillaria melegaris)
(البوقية أو الفريتلارية جنس زهر من الفصيلة
الزنبقية)

459 — Snowberry (West-Indian ...) كرة الثلج = حمان الماء (ش)
Boule-de-neige, sureau aquatique (vi-
burnum opulus sterilis)
(جنبة من الخمايات تزرع لجمال زهرها)

460 — Snowdrop زهرة اللبن الثلجية (ش)
Galanthe perce-neige
(galanthus nivalis)
(جنس زهر من الفصيلة الترنجية)

461 — Soldanella سولدانيلا
Soldanelle (soldanella)
(نبات صغير له أوراق في شكل ورنبات
ينبت في جبال الألب عند ذوبان الثلوج في
الأراضي الرطبة وهو من فصيلة زهرة الربيع
أو الزهريات (primulacées) (لاروس))

462 — Solidago عصا الذهب = صوليداجة (ش)
Solidage, verge-d'or
(جنس زهر من الفصيلة المركبة)

463 — Solomon's seal عقدا = خاتم سليمان (ش)
Sceau de Salomon (polygonatum)
(جنس زهر من الفصيلة الزنبقية)

464 — Sow-thistle رفاف (بزريرية) (ش)
Laiteron (sonchus)
= بقلة يهودية (ابن البطار)
(جنس نباتات من المركبات اللبينية الزهر
وهي أعشاب حويكة أو ممقرة تكثر في
المستنقعات وفي سوقها عصارة لبنية بيضاء)

465 — Spathe كافور = كفري (ش)
Spathe
(قنابة عظيمة تحيط ببعض أشكال الأزهار
ككافور الطلعة في النخل)

466 — Spatter-dock نيلوفر أبيض (ش)
Nénuphar des étangs, lis d'eau, nénu-
phar blanc (nymphaea alba)

467 — Spermatophytes نباتات بذرية
Spermatophytes
نباتات بذرية = زهريات (phanérogames)

- 468 — Spica Epi سُنْبِلَةٌ = سَبَلَةٌ = سُبُولَةٌ (ش)
« محور تجتمع الأزهار حوله »
- 469 — Spike Epi نَوْرَةٌ سَنبِلِيَّةٌ
أو شوكة (وا)
- 470 — Sporangium حافظةُ جراثيم . حَامِلَةُ الْبَوَغِ (ش)
Sporange حافظةُ الأبواغ (الجراثيم)
« الكيس الذي توجد به الأبواغ في النباتات
اللازهرية كالسراخس » (محق)
- 471 — Sporangiphore حاملُ كيسِ الْبَوَغِ (س)
حامل المحفظة الجرثومية أو الكيس الجرثومي (م)
Sporangiphore
- 472 — Spore جُرْثُومَةٌ - بَوَغٌ (ج : أبواغ) - خَلِيَّةٌ جرثومية -
سَبُور (وسع) (وع)
Spore
- 473 — Spore-case or sporangium حاملةُ الأبواغِ أو الجراثيمِ (محق)
Sporange « الكيس الذي توجد به الأبواغ في النباتات
اللازهرية كالسراخس » (محق)
- 474 — Stagger bush أندروميدَّةٌ (ش)
Andromède (andromeda)
(جنس زهر من فصيلة الخَلنجِيَّات)
- 475 — Stamen سَدَاءٌ . أَسْدِيَّةٌ
العضو الذكري في الزهرة (ش)
Etamine
- 476 — Stamenal, tube أَنْبُوبٌ طَالِيٌّ . أَنْبُوبَةٌ سَدَائِيَّةٌ
Tube staminal
- 477 — Starwort (sea-...) أَسْطَرٌّ = نَجْمِيَّةٌ = زهرة النجمة (ش)
Aster
- 478 — Stigma قُوْهَةٌ تَنْفِيْسِيَّةٌ
Stigmate الْمَيْسَمُ (وع) (وسع عِلوم) سَمَةٌ (ش)
الجزء الأعلى من مِذْقَةِ الزهرة وهو الذي
يستقبل اللقاح ويكون قائماً على قَلَمٍ (ش)
- 479 — Strangulation خَنْقٌ (ش)
Strangulation (تَشَدُّ عَصَابٍ معدنيَّة أو غير معدنية على ساق
شجرة حَيَّة بُغْيَةِ الحثِّ على الأزهار وإنتاج
البُذُور)
- 480 — Style قَلَمُ السَّمَةِ = حاملُ السَّمَةِ (ش)
Style (جزء المدقة بين المبيض والسَّمَةِ)
- 481 — Sun-flower عَبَّادُ الشَّمْسِ (مؤ) - دَوَّارُ الشَّمْسِ
Tournesol
- 482 — Swallowwort (white ... صَفَلَابٌ (ش)
Asclepiade (asclepias)
(جنس زهر من الدَفَلِيَّات أو الصَفَلَايَّات)
- 483 — Sward-flag or grass دَلْبُوثٌ = سَيْفُ الْفُرَابِ (المفردات)
Glaïeul (gladiolus)
- 484 — Syncarpous ovary نَاعُ مُلتَحِمِ المَبَاضِ . كَرَابِلٌ مُتَّحِدَةٌ
Ovaire du syncarpe مَبِضٌ مُلتَحِمُ الكَرَابِلِ (وع)
- 485 — Tansy حَشِيشَةُ الدُّودِ = حَشِيشَةُ الشَّفَاءِ (ش)
Tanaisie, herbe aux vers
(نبات مُعَمَّرٌ من المركبات الشعاعية تستعمل
بؤوس أزهاره طاردة للدود)
- 486 — Theca نَوْبِقَةٌ (ش)
Loge (كل تجويف في المثبر أو المبيض أو في غيرها)
- 487 — Thlaspi ثَدَلَسِيَّةٌ = زهرة الأندلس (ش)
Thlaspi, ibérade (iberis)
لَسْبِيٌّ = إِيْبَارِس
(جنس أزهار من الفصيلة الصَلْبِيَّة)
- 488 — Thyse ثَمْرَاحٌ (ش)
Thyrse (من أشكال التنوير أي الأزهار، وهو عنقود
تكون فيه الفروع الوسطى أطول من الفروع
العليا والسفلى)
- 489 — Tiger-flower بَرِّيَّةٌ = زهرة الببر = طَفْرِيدِيَّةٌ (ش)
Tigridie (tigridia)
(جنس زهر من الفصيلة التوسنيَّة)
- 490 — Tiger-lily نَبَقٌ مُخَطَّطٌ (ش)
Lis tigré (lilium tigrinum)
- 491 — Tobacco (mountain ...) هَرَّةُ الْمُطَاسِ الْجَبَلِيَّةِ
Arnica des montagnes (arnica montana)

- 492 — Traces to lost carpels
مَسَارَاتُ الْكَزْبَلَاتِ الْمَفْقُودَةِ
Traces des carpas perdues
آثارُ الْكَزْبَلَاتِ الْمَفْقُودَةِ (وع)
- 493 — Traces to lost petals
مَسَارَاتُ الْبَتَلَاتِ الْمَفْقُودَةِ
Traces des pétales perdues
آثارُ التَّوَيُّجِ الْمَفْقُودِ (وع)
- 494 — Transplant
غَرْسَةٌ مَنْقُولَةٌ = (أو سَنَلَةٌ أو نَضْبَةٌ مَنْقُولَةٌ) (ش)
Plant repiqué
(غَرْسَةٌ صَغِيرَةٌ بَعْدَ أَنْ تَكُونَ قَدْ ثَقَلَتْ مَرَّةً أَوْ أَكْثَرَ فِي الْمَشْتَلِ أَيْ الْمُسْتَنْبَتِ)
- 495 — Transplant (to)
نَقَلَ الْغِرَاسَ = نَقَلَ الشَّتْلَ = شَتَلَ (ش)
Repiquer
(نقل غَرْسَةً صَغِيرَةً مِنْ قِسم فِي الْمَشْتَلِ إِلَى قِسم آخَرٍ مِنْهُ بِغِيَةِ الْحَصُولِ عَلَى غِرَاسٍ صَغِيرَةٍ تَفْرَسُ فِي مَسْتَقَرِّهَا)
- 496 — Tulip
خَزَامَى = تُولِيْبُ (ش)
Tulipe (tulipia)
(جنس زهر مُعَمَّرٌ بِصُلْبِيٍّ مِنَ الْفَصِيلَةِ الزَّنْبَقِيَّةِ)
- 497 — Tulip-tree
شَجَرَةُ الزَّنْبَقِ = لِيُودَنْدْرُون (ش)
Tulipier ou liriodendron (liriodendron)
- 498 — Turnsole
عَبَّادُ الشَّمْسِ - دَوَّارُ الشَّمْسِ
Tournesol
- 499 — Ulex
جَوَلَقُ (شرح أسماء العقار)
Ajonc (ulex)
(جنس نباتات شائكة مِنَ الْقَرْنِيَّاتِ الْفَرَّاشِيَّةِ لَهَا زَهْرٌ أَصْفَرٌ)
- 500 — Umbel
نُورَةٌ - خَمِيَّةٌ
Ombelle
نظام ازهارا تكون فيه الأزهار على شكل مظلة مقلوبة أي أنها تكون محمولة على معاليق تنمو كلها في نقطة واحدة (ش)
- 501 — Underplant (to)
غَرَسَ فِي الطَّبَقَةِ السُّفْلَى (ش)
Planter en sous-étage
(غرس أو بَدَرَ تحت شجرا قائمة)
- 502 — Unflor
وَحِيدَةُ الزَّهْرِ
Uniflore

- 503 — Uvular
Uvulaire
(جنس نباتات عُشْبِيَّةٌ أَمْرِيكِيَّةٌ مِنَ الْفَصِيلَةِ الزَّنْبَقِيَّةِ)
زهرة اللهاة (ش)
- 504 — Venidium
Vénidium
(للمروق البارزة في ساقها ، وهي جنس زهر من المركبات)
زهرة المرق (ش)
- 505 — Veratrum
خَرْبَقُ (جنس نباتات عُشْبِيَّةٌ سَامَةٌ)
Vératre ou hellébore
- 506 — Veronica
زهرة الحواشي = وِبرُونِيكَةُ (ش)
Véronique (veronica)
- 507 — Vestigial traces in flower
المساراتُ الْأَثَرِيَّةُ فِي الزَّهْرَةِ
Traces dans une fleur
- 508 — Viola or violet
بَنْفَسَجُ (ش)
Violette (viola)
الفصيلة البنفسجية
- 509 — Violaceae
بَنْفَسَجِيَّاتٌ (ش)
Violacées, violariacées ou violariées
- 510 — Violette (gentian)
بَنْفَسَجِي الْجَنْطِيَانَا
Gentiane violette
- 511 — Viper's bugloss
الْأَحْيُون = لِسَانُ الثَّوْرِ (إحياء التذكرة)
Viperine (echium)
زهرة الأنفسي (ش)
(جنس زهر من الفصيلة المحممية)
- 512 — Viper's grass
قَشْرَةُ سَوْدَاءَ = قَوْمِيَّ أَسْوَدَ = قَعْبَارُون
Scorsonère, écorce noire, salsifis noir
(يقل من المركبات اللَّسْنِيَّةِ الزَّهْرُ يَزْرَعُ لِجَدْوَرِهِ الْفَلَاطِظِ)
- 513 — Virescence
Virescence
مَصْصَحُ = مَصْصُوحُ (ش)
(تَبْدُلُ لَوْنُ الزَّهْرِ كَأَن يَصِيرَ أَخْضَرَ أَوْ بِلَوْنٍ آخَرَ غَيْرَ لَوْنِهِ الطَّبِيعِيِّ ، يُقَالُ مَصْصَحُ لَوْنُ النَّبْتِ)
- 514 — Viscaria
Viscaria
دَبَقَةٌ = وَسْقَارِيَّةٌ (ش)
(سُمِّيَتْ بِذَلِكَ لِلزَّوْجَتَيْنِ وَهِيَ جِنْسُ زَهْرٍ مِنَ الْفَصِيلَةِ الْقَرْنُفَلِيَّةِ)

515 — Vittadinia (ش) ويتادينيسه
Vittadinie (vittadinia)
(من اسم نباتي إيطالي : جنس زهر من
الفصيلة المركبة)

516 — Wake-robin (ش) لَوْنُ أَبْقَعُ
Arum maculé (arum maculatum)
(gouet à feuilles maculées)
(نوع يَزْرَعُ لَزْهَرِهِ وَوَرَقِهِ)

517 — Wall-ress (ش) عَرِيَّة = الزهرة العربية
Arabette (arabis)
(جنس زهر من فصيلة الصليبيات ينبت في
بلاد المغرب)

518 — Wallflower مَنُثَوْرُ أَصْفَرُ أو خَيْرِي أَصْفَرُ
Giroflée jaune des murailles

519 — Water culture مُسْتَنْبَتَاتُ مَائِيَّة - مَزْرَعَةُ مَائِيَّة
Culture aquatique (وا) زراعات مائية

520 — Water-fern أَسْمُنْدَةُ = مُلُوكِيَّة = سَرْخَسٌ مَزْهَرُ (ش)
Osmonde royale, fougère fleurie (osmun-
da regalis)

521 — Water-lily = water-nymph نِيلُوفَرُ = بَشْنِين (م)
Nénuphar
قَاتِلُ النَّحْلِ (إحياء التذكرة)

522 — Water-lotus وَرْدَةُ النَّيْلِ = عَرُوسُ النَّيْلِ = بَاقْلِي قِبْطِي
(المفردات) = جَامِيسَة (ش)
Lotus sacré, nélombo élégant, rose de
Nil, fève d'Egypte

523 — Whin جَوْلَقُ (ش)
Genêt d'Angleterre, ajonc commun

524 — Wild lupin التَّرْمِيسُ = بَاقْلِي = فُولُ (إحياء التذكرة)
Lupin sauvage

525 — Wild rosemary = andromede أَنْدَرُومِيَّة (إحياء التذكرة)
Andromède (andromeda)
أَنْدَرُومِيَّة (ش)
(جنس زهر من الخلنجيات)

526 — Willow-herb سِنْفِيَّة سُنْبِلِيَّة (ش)
Epilobe à épi ou en épi (epilobium spi-
catum)
(السنفية جنس زهر من فصيلة الأخدريات)

527 — Wind dispersal الانتشار بالرياح
Dispersion par le vent

528 — Wind-flower شُقَار = شُقَارِي = شِقَر = شَقَائِقُ النَّعْمَان (ش)
Anémone

529 — Wolf's bane خَانِقُ الذَّنْب = خَانِقُ النَّعْم (المفردات)
Aconitum lycoctonum (aconit tue-loups)
(فيه أنواع له أزهار)

530 — Wood-anemone شُقَارُ حَرْجِي (ش)
Anémone des bois (anémone nemorosa)

531 — Wormwood أَفْسَنْتِيْن (ش)
Armoise amère, absinthe
(artemisia absinthium)

532 — Wrench رَفْعُ الْغَرَسَةِ أو قَلْقَلَةُ الْغَرَسَةِ (ش)
Soulever
(تمزيق أدق جذور غرسة في المشتل من دون
اقتلاعها من التربة)

533 — Xeranthemum annuum خَالِدَةُ = سَنَوِيَّة أو حَوْلِيَّة (ش)
Immortelle annuelle, œillet rose, œille
de Belleville
(نبات من المركبات يَزْرَعُ لَزْهَرِهِ)

534 — Yellow poplar نَجْرَةُ الرَّنْبَق = لِيْزِيُوْدَنْدَرُون (ش)
Tulipier ou liriodendre
(جنس شجر للتزيين من الفصيلة المغنولية)

535 — Zauschneria وَخْنَارِيَّة (ش)
(من اسم أحد الأعلام جنس زهر من الفصيلة
الأخدريَّة)
Zauschneria

536 — Zelkova نَقَّوَّة (ش)
(من الفارسية جنس زهر للتزيين من الفصيلة
البوقيصيَّة)
Zelkoua ou zelkova

537 — Zinnia تِيَّة = زِينَة (ش)
Zinnia
(من اسم نباتي ألماني : زينة في دمشق وهي
جنس أزهار مبدولة في الحدائق من الفصيلة
المركبة)

538 — Zygomorphic جَيْدُ التَّنَاطُر - غير منتظم (ش)
نفت يَطْلُقُ على الأزهار غير المنتظمة وهي التي
يبر فيها بعض أجزاء الزهرة أو تفقد أو تنمو نموًّا
غير منتظم (ش)
Zygomorphe